

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>




HARTMANN & CO. A.G. BIEL

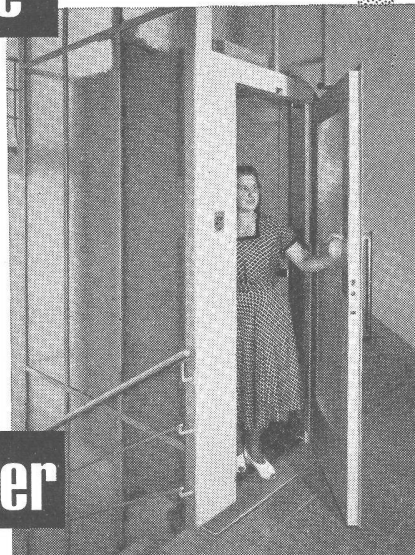
FILIALEN
IN
BERN
ZÜRICH
LAUSANNE



Nº 5

Personen- Aufzüge

Schindler



Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern



Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Lepel

Funkenstrecken-Generatoren

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



ARDAG
ZÜRICH

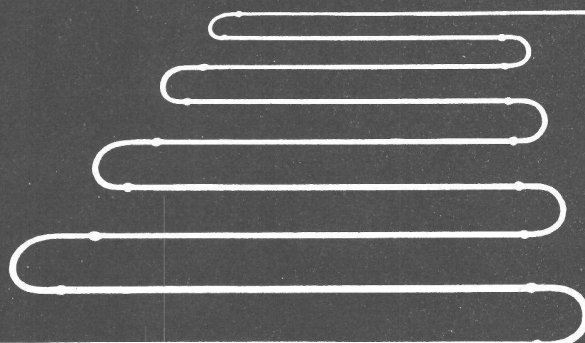
Ingenieurbüro
Möhlstrasse 24
Telefon (051) 26 66 74

SULZER

Strahlungsheizung

System Crittall

Gebr. Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur



SULZER
48083

Vermeiden Sie jeden Unterbruch in der Energielieferung!

Die «Revar»-Ableiter — mit hohem Ableitvermögen und kleiner Restspannung — schützen Ihre Anlagen zuverlässig gegen atmosphärische Überspannungen!

Wählen Sie daher

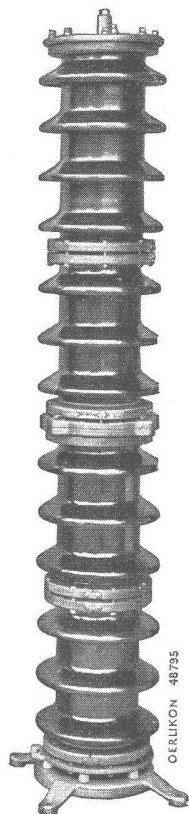
OERLIKON

«Revar»-Ableiter

mit spannungsabhängigem Widerstand (*Résistance variable*)

Nennspannungen 0,2—220 kV
Nennableitvermögen 4000 A
und 10000 A

Verlangen Sie Prospekt 1464 . D



Bestellen Sie **heute noch** die passenden «Revar»-Ableiter, damit diese rechtzeitig vor den kommenden Gewitterperioden in Ihre Anlagen eingebaut werden können!

MASCHINENFABRIK OERLIKON

Zürich-Oerlikon

Telephon (051) 46 85 30

Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne

Jetzt ab
Lager
lieferbar

CMC

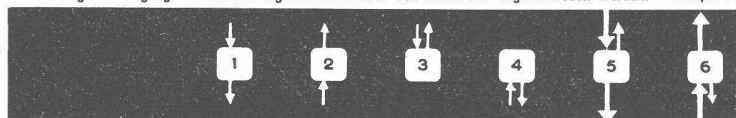
MOTOR- SCHUTZSCHALTER

0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitt bis 10 mm² können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Versicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Ueberstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

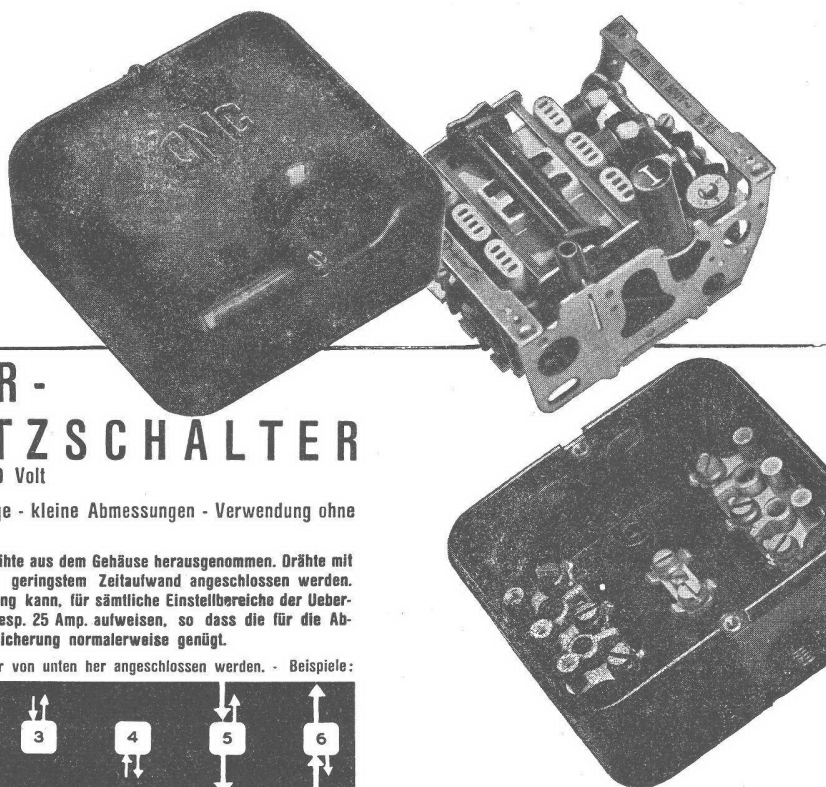
Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 5 38 13



KRIENS
Bell

Wasserturbinen
Druckrohrleitungen

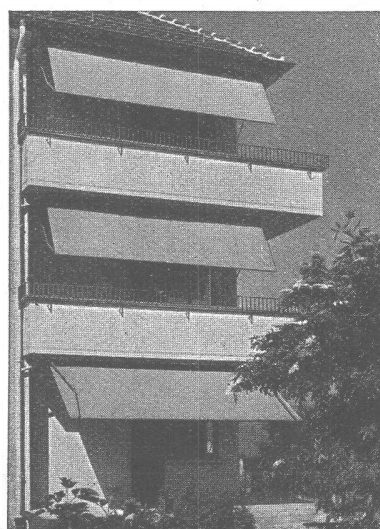
KRIENS
Bell

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN



Platten
Schalen
Schrot

Korksteinwerke A.G.
Käpfnach-Horgen



Schenker-Storen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
Basel: Tel. (061) 2 93 81
Luzern: Tel. (041) 2 99 68
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
Lugano: Tel. (091) 2 22 13



WALTER J. HELLER & Co.
BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 123 — TEL. (031) 5 11 12

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

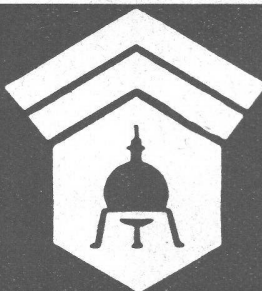
INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 55 **Heizungsingenieur oder -Techniker**, Praxis in Projekt und Ausführung von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Zentralschweiz.
- 57 **Elektroingenieur oder -Techniker**, Praxis in Hochfrequenz- oder Fernmeldetechnik. Nicht über 35 Jahre. Zentralschweiz.
- 59 **Ingénieur diplômé** comme chef de l'exploitation. Préférence: connaissance langue allemande et pratique d'installations frigorifiques industrielles. Strasbourg.
- 61 **Ingénieur commerciale** comme chef. Sérieuses références dans les installations frigorifiques commerciales et industrielles. France.
- 95 **Dipl. Elektroingenieur (ETH)**, evtl. Techniker, mit Praxis der Hochfrequenz- und Tonfrequenztechnik. Zentralschweiz.
- 437 **Elektrotechniker**, Kenntnisse im Elektroapparatebau, für Verkauf von Kontrollapparaturen. Baldigst. Zürich.
- 521 **Chemiker-Laborant**. Tessin. S. 6. Nov.
- 547 **Konstrukteure**. Ostschweiz. S. 20. Nov.

BAU-ABTEILUNG

- 128 Tiefbautechniker** (Technikum), Erfahrungen im allgemeinen Tiefbau für Projekt und Ausführung. Bewerber mit Erfahrungen im Strassenbau bevorzugt. Ostschweiz. Offerten bis 19. Februar.

- 130 **Hochbautechniker**, Büro und Bauplatz. Eintritt 1. oder 15. März 1949. Kt. Zürich.
- 132 **Dipl. Tiefbautechniker**, für Projekt u. Ausführung von Strassenbauten. Sofort. Nordwestschweiz.
- 136 **Techniciens en génie-civil**, ayant pratique dans les travaux du génie civil, comme chef, Suisse.
- 138 **Tiefbautechniker**, mit Praxis, für Projekt von Strassen- u. Wildbachkorrekturen und Feldaufnahmen. Baldigst. Schweiz.
- 140 **Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst. Kt. Aargau.
- 142 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, mit Erfahrung im Stollenbau, für Bauleitung von unterirdischen Anlagen. Innerschweiz.
- 146 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Ostschweiz.
- 150 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Nähe Zürichs.
- 152 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis, speziell Projektausarbeitung, Werkpläne etc. Baldigst. Kt. Graubünden.
- 154 **Tiefbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Zürich.
- 156 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Zürich.
- 444 **Architekt**, für zeichnerische Arbeiten, Projektierungen. Nordwestschweiz.
- 614 **Vermessungstechniker event. Grundbuch-Geometer**, für Büro und Feld. Baldigst. Ostschweiz.
- 880 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis, für statische Berechnungen von Eisenbetonkonstruktionen. Nähe Zürich.
- 980 **Hochbautechniker**. Nordwestschweiz. S. 14. Nov.
- 1048 **Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis, für Ausführungs- und Detailpläne, event. Bauführungen. Ostschweiz.
- 1054 **Hochbauführer**, selbständig in Kostenvoranschlägen, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Baldigst. Kt. Bern.
- 1086 **Dipl. Architekt**, für Entwürfe, Werk- und Detailpläne. Baldigst. Bern.
- 1062 **Vermessungstechniker**, für Büro und Feld. Baldigst. Kt. Bern.



Wasserdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt des Kantons Zürich ist mit möglichst baldigem Dienstantritt folgende Stelle zu besetzen:

Tiefbautechniker II, event. I.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung. Erfahrung im allgemeinen Tiefbau. Bewerber, die im Strassenbau bewandert sind, erhalten den Vorzug.

Die Jahresbesoldung gemäss Klasse 5 (Techniker II) bzw. Klasse 6 (Techniker I) betragen Fr. 7795.— bis Fr. 11 021.—, bzw. Fr. 8198.— bis Fr. 11 827.— Teuerungszulagen inbegriffen).

Handschriftliche Anmeldungen sind unter Beilage von Zeugnisabschriften, eines Lebenslaufes mit Angaben der Personalien und der militärischen Einteilung nebst einer Photo bis 20 Februar 1949 an das Kantonale Tiefbauamt, Walchetur, Zürich 23 (Postfach), einzu-reichen.

Persönliche Vorstellung hat erst auf Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 25. Januar 1949.

Für die Direktion
der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich:
Der Kantonsingenieur:

Bautechniker

Verlangt wird sauberes Werkplanzeichnen, Sicherheit in Voranschlag, Devisaufstellung und Bauführung. — Eintritt sofort. — Offerte mit Angaben über die bisherige Tätigkeit, Zeugnissen und Lohnanspruch unter Chiffre Z W 4302 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtige Bauführer

gesucht für Wohnungsbauten in Basel, gut bezahlte Dauerstellung. — Offerten unter Chiffre E 2578 Q an Publicitas Basel.



TECHNICIEN

expérimenté demandé pour conduite chantiers Bâtiments et Travaux Publics.

Offres **manuscrites** détaillées, avec âge, prétentions, copies de certif. ou réf. sous chiffre K 2916 X. Publicitas Genève.

**ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG
SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE**

Unternehmen der Steinindustrie sucht jungen

BAUZEICHNER

für Kalkulation und Arbeitsvorbereitung.
Gute Kenntnisse der französischen Sprache
Bedingung. Offerten unter Chiffre Z M 4370
an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stadt St. Gallen**Stellenausschreibung**

Beim Tiefbauamt sind infolge Pensionierung der bisherigen Inhaber folgende Stellen neu zu besetzen:

Tiefbautechniker

Anforderungen: Abgeschlossene Technikumsbildung, gute Kenntnisse und Praxis im allgemeinen Tiefbau-, Strassen-, und Kanalisationswesen, Selbständigkeit in Bauführung und Projektierung.

Besoldung: Techniker 1. Klasse Fr. 9000.— bis Fr. 11 700.—, Techniker 2. Klasse Fr. 6300.— bis 9900.—, zuzüglich Kopfquote für Verheiratete, eventuell Kinderzulagen.

Tiefbauzeichner

Anforderungen: Abgeschlossene Lehrlingsprüfung. Selbständigkeit in der Aufzeichnung von Bauprojekten, Guter Beschrifter.

Besoldung: Zeichner 1. Klasse Fr. 5700.— bis 9000.—, zuzüglich Kopfquote für Verheiratete und eventuell Kinderzulagen.

Für beide Stellen ist die Aufnahmefähigkeit in die Pensionskasse Bedingung.

Anmeldung: Offerten mit Bild und Angaben über die bisherige Tätigkeit, Zivilstand etc. und Gehaltsansprüchen sind bis zum 22. Februar 1949 an den Vorstand der Bauverwaltung der Stadt St. Gallen zu richten.

St. Gallen, den 28. Januar 1949.

Die Bauverwaltung.

Société d'Entreprises de travaux en béton au Katanga recherche, pour son Bureau d'Etudes de Bruxelles,

un ingénieur E.P.Z.

ayant quelques années de pratique du bureau d'études de béton armé. — Cet ingénieur pourrait ultérieurement faire carrière coloniale, s'il le désirait.

Ecrire, avec curriculum vitae, à Trabeka, 48, rue de Namur à Bruxelles.

Offene Stelle

Gesucht für das Brückenbaubureau der Bauabteilung II der SBB in Luzern ein jüngerer

dipl. Bauingenieur

für den Entwurf und die Bauleitung von Bauten aus Stahl, Beton, Eisenbeton und Mauerwerk. Gute Statiker mit Praxis im Stahl-, eventuell Eisenbetonbau, werden bevorzugt.

Handschriftliche Anmeldung, unter Angabe des Bildungsganges sowie Beilage von Zeugnisabschriften, bis spätestens 15. Februar 1949 an die Kreisdirektion II der SBB in Luzern.

Intelligenter, vielseitig interessierter Möbelschreiner sucht geistige

Beschäftigung

wo die Möglichkeit besteht, sich durch Fleiß und Arbeitsfreude eine Existenz aufzubauen. Bewerber, der aus gesundheitlichen Gründen seinen bisherigen Beruf aufgeben mußte, besitzt Kenntnisse in Büroarbeiten, Zeichnen und Kalkulationen. Eintritt baldmöglichst. — Offerten sind erbeten unter Chiffre V 31309 Lz an Publicitas Luzern.

Dipl. Architekt

mit guten Referenzen, sucht Stelle in Architekturbureau. Eintritt Anfang März oder April. — Offerten unter Chiffre Z D 172 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Ingenieur E.T.H.

in ungekündigter Stellung sucht neuen Wirkungskreis in Unternehmung für Kraftwerksbau oder Tiefbau. — Offerten unter Chiffre Z V 4316 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Hochbautechniker

(Diplomand Frühjahr 1949) sucht Stelle in Architekturbureau oder Bauunternehmung in Zürich oder Umgebung, auch Zürcher Oberland. Antritt Mitte April 1949.

Offerten unter Chiffre Z G 4416 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Bauingenieur E.T.H.

mit Diplom im Stahlbau, sucht Stelle auf Konstruktionsbureau (eventuell mit Bauplatz) für Stahl-, Wasser- oder Eisenbetonbau in Zürich od. Nähe. Deutsch, Englisch u. Französisch in Wort u. Schrift. Offert. u. Chiffre Z L 205 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

Stahlbauzeichner

sucht Stelle in Zürich auf Mitte April 1949. — Offerten unter Chiffre Z M 197 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu kaufen gesucht 100—200 m

Rollbahnschienen

mit oder ohne Schwellen. Profil 60 mm aufwärts. Offerten erbeten unter Chiffre A 31068 Lz an Publicitas Luzern.

Sheppard-Dieselmotoren

1—6 Zyl., luft- und wassergekühlt, 3,5—100 PS

zum Antrieb von Baumaschinen, Pumpen, Sägen usw.

Hohe Betriebssicherheit, geringe Wartung
Lieferung vollständig betriebsbereit und kurzfristig.

Verlangen Sie unsere unverbindl. Beratung

TECHNICAL PROGRESS S.A. ZÜRICH

St. Peterstrasse 16

Telephon 25 34 25



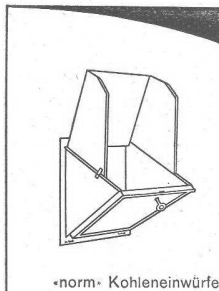
Rolladenfabrik A. GRIESSER AG.

AADORF **Basel** **Bern** **Genf** **Lausanne** **Luzern** **St. Gallen** **Zürich**
 (052) 471 12 (061) 359 08 (031) 292 61 (022) 253 84 (021) 332 72 (041) 231 45 (071) 274 96 (051) 2373 98

Holzrolladen
Stahlrolladen

Stoffstoren
Jalousieladen

Kipptore
Klapptreppen



«norm» Kohleneinwürfe

METALLBAU AG
 ZÜRICH 9

norm

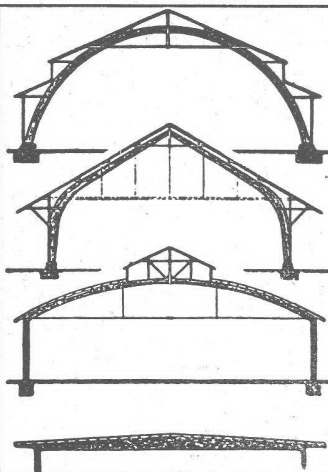
Bauteile

Telephon (051) 27 06 75



Gebert

Gebert & Cie. Rapperswil bei Zürich



B. ZÖLLIG
SÖHNE
 Holz-Konstruktionen
ARBON

Spezialität:
AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND
 FABRIKHALLEN
 LEHRGERÜSTE UND
 KIRCHEN
 RISSFREIE SÄULEN

Korrosions-
Schutz

Entrosten im Sandstrahl, Metallspritzverfahren, Schutzanstriche, Ausführung mit transportablen Anlagen oder in unserem Werk, Geleiseanschluß



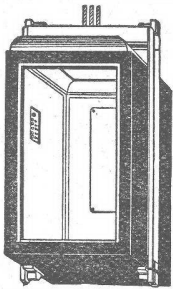
G. BLATTI AG **ZÜRICH**
 SANDSTRAHL- U.
 METALLSPRITZWERKE

Gießhübelstr. 48 Telefon 051/33 02 80

Dilatit

-Korksteinplatten
 sind ein überragendes Isoliermittel
 für Kühlanlagen und im Hochbau!

Wanner & Co. A-G., Horgen
 Dilatit-Korksteinfabrik



AUFZUGE

System Leuthold
qualitativ erstklassig
preislich vorteilhaft
kurzfristig lieferbar

E. LEUTHOLD AUFZUGBAU
ZÜRICH 23 TELEPHON 28 09 45
oder Werk Ennenda Gl., Telefon 658/51845

Spritzmetallisieren

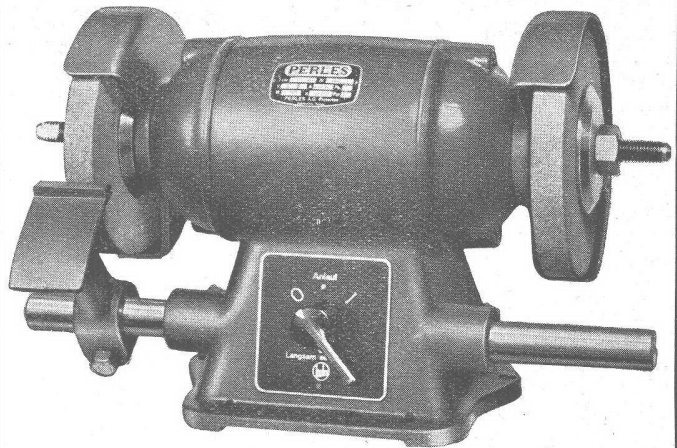


Metallspritzwerk
Wallisellen - Zürich
Telephon (051) 93 21 14
Geleiseanschluss

SIEGFRIED
Keller CO

Tischschleifmaschine

Type: TS 45 Fr. 215.— (ohne Scheiben)



Leistung $\frac{1}{8}$ PS bei Drehstrom
 $\frac{1}{4}$ PS bei Einphasen-Wechselstrom
Drehzahl 3000 T/Min. im Leerlauf
Scheibendurchmesser 125 mm
Komb. Ausführung zum Schleifen und Polieren

Verkauf über alle Fachgeschäfte

Erste und langjährige schweizerische Spezialfabrik
für Elektro-Werkzeuge

PERLES

ELEKTROMOTORENFABRIK A.-G. PIETERLEN

Telefon (032) 7 72 06

Für die Zukunft planen

Wer den Wohnbedarf der Nachkriegszeit
ergründet, sucht folgerichtig nach kosten-
sparenden Bauten und wird von selbst
an die Leichtbauplatten denken.

Richtige Verwendung gewährleistet die
statische Festigkeit und Wetterbeständig-
keit bei maximaler Isolation.

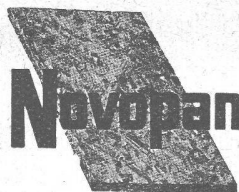
Architekten und Baumeister, die das
kostensparende Bauen nicht ortsfremden
Unternehmern überlassen wollen, können
durch untenstehende Fabriken interes-
sante Konstruktionsvorschläge erhalten.

Heute und morgen dominiert

die Leichtbauplatte

Der Vereinigung schweiz. Leichtbauplatten-
Fabrikanten angeschlossene Firmen:

Gips-Union AG., Zürich
Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil
Wilh. Brodtbeck AG., Pratteln
T. Waldvogel, Thayngen
Cementröhrenfabrik A.-G., St. Gallen
Sekretariat in Oberrieden a. Zürichsee



das ideal abgesperrte Holz für

**Bau, guten Innenausbau
und anspruchsvolle Möbelteile**

erhältlich in den Stärken von

8, 12, 16, 19, 22, 25, 28, 32 und 40 mm

Novopan AG. Klingnau

Telephon (056) 51335/36

HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 53519



Tössbrücke Wila